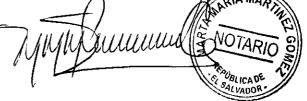
Contrato LG CENTA No. 13/2017 "Servicio de Internet"



## CONTRATO LG CENTA No. 13/2017 "SERVICIO DE INTERNET"

Ingeniero Agrónomo, del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, con
Documento Único de Identidad número
actuando en mi calidad de Director Ejecutivo del Centro Nacional
de Tecnología Agropecuaria y Forestal que se denomina CENTA, Institución Autónoma, de
Derecho Público, con personalidad jurídica y patrimonio propio con Número de Identificación
Tributaria (
institución que en el transcurso del presente instrumento me denominaré "EL
CONTRATANTE O LA INSTITUCIÓN"; por una parte y por la otra, CARLOS MAURICIO
DORATT MARINERO, de cuarenta y tres años de edad, Estudiante, del domicilio de Antiguo
Cuscatlán, departamento de La Libertad, portador de mi Documento Único de Identidad
actuando en nombre y
representación en mi calidad de Apoderado Especial de la Sociedad: TELECOMODA,
SOCIEDAD ANÓMINA DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse TELECOMODA,
S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria
y que en el transcurso del presente
instrumento me denominaré "LA CONTRATISTA" y en los caracteres dichos manifestamos:
Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato de: "SERVICIO DE
INTERNET", el cual se regirá de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de
la Administración Pública, LACAP y su Reglamento, y en especial a las obligaciones,
condiciones, pactos y renuncias siguientes:

#### I. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del presente contrato es la contratación del servicio de internet que será brindado a las distintas oficinas del contratante a nivel nacional, debiendo cumplir con los términos de referencia, las condiciones obligatorias para el servicio de internet y la oferta con fecha 19/12/16.

## II. OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA

La contratista en forma expresa y terminante se obliga a cumplir al contratante, el servicio objeto del presente contrato, de conformidad a los términos de referencia, las condiciones obligatorias para el servicio de internet y la oferta presentada con fecha 19/12/16.

#### III. FORMA Y LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO

El servicio del presente contrato, será brindado de forma mensual en las distintas oficinas del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, debiendo cumplir los términos de referencia, las condiciones obligatorias para el servicio de internet y oferta presentada de fecha 19/12/16.

## DETALLE DE LUGARES DONDE SE REQUIERE EL SERVICIO DE INTERNET

UBICACIÓN	DIRECCIÓN	TIPO DE SERVICIO	VELOCIDAD REQUERIDA
Nueva Guadalupe	Calle que conduce a Chinameca. Contiguo a Instituto Nacional de Nueva Guadalupe. San Miguel.	Hotspot	1 MB o mayor
La Reina	Barrio Las Delicias 2da. Av. Sur casa No. 40 La Reina, Chalatenango.	Hotspot	1 MB o mayor
San Luis Talpa	Campus de la UES cantón Talcualuya, municipio San Luis Talpa	Hotspot	1 MB o mayor

Hortofrutícola	San Andrés, Km. 31 ½ carretera a Santa Ana, La Libertad	Hotspot	1 MB o mayor
Nueva Esparta	Barrio Pie de la Cuesta, salida a Polorós.	Pyme	1 MB o mayor
Osicala	Calle principal, contiguo a Instituto Nacional de Osicala.	Pyme	1 MB o mayor
Sesori	Entrada a Sesori, calle principal	Pyme	1 MB o mayor
Área de Taller de Mecánica	Carretera a Santa Ana kilómetro 33 ½ La Libertad	Hotspot	1 MB o mayor
Área de Mantenimiento	Carretera a Santa Ana kilómetro 33 ½ La Libertad	Hotspot	1 MB o mayor
Agencia Quezaltepeque	7ª calle oriente, carretera a San Salvador. Frente a Urbanizacion El rosal 3. Quezaltepeque. La Libertad.	Residencial	3 MB o mayor
Agencia Metapan	Carretera a San Jerónimo, contiguo a Residencial CESA , a 50 Metros Antes del Cementerio general de Metapán.	Residencial	3 MB o mayor

#### IV. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

El contratante designa como Administrador del presente Contrato: al señor **Álvaro Agustín Crespín Girón**, de cuarenta años de edad, Técnico en Computación, del domicilio de San Juan Opico, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad número

quien desempeña el cargo de técnico web master; teniendo las siguientes funciones: a)Ser el responsable por el CENTA en la ejecución del contrato; b)Elaborar y firmar las actas de recepción, adjuntándose fotocopia de factura firmada según lo establecido en el contrato; c)Dar seguimiento en el cumplimiento de las cláusulas contractuales; d)Hacer reportes de cualquier deficiencia en el desarrollo del contrato y remitir informes a la UACI para el expediente de la contratista, en original; e)Coordinar las reuniones que sean necesarias para el buen desarrollo del contrato; f)Llevar el control físico-financiero del contrato; g)Colaborar con la contratista para la buena ejecución del servicio o bien a entregar; h)Cualquier otra función que le corresponda de acuerdo al contrato y demás documentos contractuales; i)Informar a la UACI sobre el incumplimiento, prórroga, ordenes de cambio o modificativas contractuales que sean necesarios pronunciarse o emitirse para el trámite respectivo; j)Emitir informe final sobre el desempeño de la contratista; k)Ser el responsable del monitoreo y seguimiento de la ejecución del contrato; l) Cumplir con lo establecido en el Artículo 82 BIS de la LACAP.

#### V. PRECIO Y FORMA DE PAGO

El monto del presente contrato de internet, es hasta por la cantidad de TRES MIL CIENTO CUARENTA Y CINCO DÓLARES CON SETENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$3,145.73), los cuales serán cancelados en cuatro cuotas mensuales distribuidos de la siguiente manera: una cuota de SEISCIENTOS VEINTITRÉS DÓLARES CON SETENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$623.72) y tres cuotas de un valor de OCHOCIENTOS CUARENTA DÓLARES CON SESENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$840.67). Dicho monto incluye el valor del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y la Prestación de Servicios (IVA) y el valor a la Contribución Especial para la Seguridad Ciudadana y Convivencia (CESC). El pago se realizará después de haber recibido el servicio a satisfacción del administrador del contrato, debiendo la contratista presentar la factura a cobro en la Unidad Financiera Institucional UFI, del CENTA, para el trámite del respectivo QUEDAN; el cual se hará efectivo en un plazo estimado de sesenta (60) días posteriores a la recepción del servicio y su respectiva factura.

Contrato LG CENTA No. 13/2017 "Servicio de Internet"

# VI. FUENTE DE FINANCIAMIENTO

El contratante hace constar que el pago del presente contrato, se hará con cargo a los recursos financieros del Fondo General.

#### VII. PLAZO

El plazo del presente contrato, será contado a partir del día nueve de enero al treinta de abril del año dos mil diecisiete.

### VIII. CESIÓN

Queda expresamente prohibido a la contratista, traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión a esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, sin más trámite.

### IX. GARANTÍAS

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, la contratista se obliga a presentar al contratante, en un plazo no mayor de quince días hábiles contados a partir de la entrega del contrato debidamente firmado y legalizado, Garantía de Cumplimiento de Contrato, emitida por sociedades afianzadoras o aseguradoras o Instituciones bancarias debidamente autorizadas, por un valor de: TRESCIENTOS CATORCE DÓLARES CON CINCUENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA(\$314.57), equivalente al diez por ciento del valor total de este contrato, a favor del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal CENTA, para un plazo de seis meses, contados a partir de la firma del contrato y vigente hasta el treinta de junio del año dos mil diecisiete. Si no presentare tal garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que la contratista ha desistido de su oferta.

#### X. INCUMPLIMIENTO

En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el Artículo 85 de la LACAP, de conformidad a la siguiente tabla: 1) En los primeros treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto uno por ciento (0.1%), del valor del contrato; 2) En los siguientes treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento (0.125%), del valor total del contrato; 3) Para los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento (0.15%), del valor total del contrato; y 4) Cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el doce por ciento (12%) del valor total del contrato, procederá la caducidad del mismo, haciendo efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. El porcentaje de la multa previamente establecido, será aplicable al monto total del contrato incluyendo los incrementos y adiciones, si los hubiese.

#### XI. EXTINCIÓN

Además de las causales de caducidad establecidas en el Artículo 94 de la LACAP, serán causales de extinción del presente contrato las siguientes: a) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes, conforme al Artículo 95 de la LACAP; b) Por revocación, conforme al Artículo 96 de la LACAP; y c) Cuando conforme a las disposiciones de este contrato y los documentos contractuales se haya suministrado a satisfacción del contratante el servicio dentro del plazo del presente contrato y se hayan efectuado los pagos correspondientes.

#### XII. PLAZO DE RECLAMOS

A partir de la recepción, el contratante tendrá el periodo de ocho (8) días hábiles para poder efectuar cualquier reclamo respecto a cualquier inconformidad.

## XIII. MODIFICACIÓN Y/O PRÓRROGA

Siempre que se respete lo dispuesto por los Artículo 83-A y 83-B de la LACAP, los otorgantes de común acuerdo expresan que, el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley y presentando una justificación con al

Contrato LG CENTA No. 13/2017 "Servicio de Internet"

menos treinta días calendario antes del vencimiento de este contrato, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a)Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor tal como establece la cláusula XVII de este contrato; b)Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c)Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos, la Institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación y/o ampliación del contrato. La modificación será firmada posteriormente por ambas partes. Este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación y/o modificación.

#### XIV. DOCUMENTOS CONTRACTUALES

Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Requisición No. 0039 y términos de referencia, de fecha 16/11/2016; b) Acuerdo de autorización de realización del proceso de libre gestión J.D.No.1986/2016, de fecha 07/12/2016; c)La oferta de fecha 19/12/2016, presentada por TELECOMODA, S.A. de C.V.; d) Cuadros de Evaluación de fecha 23/12/2016; e) Garantía de Cumplimiento de Contrato; f) Resoluciones modificativas; y g) Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último.

## XV. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO

De conformidad al Artículo 84 incisos 1º y 2º de la LACAP, el contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP y su Reglamento y demás legislación aplicable, pudiendo en tal caso girar instrucciones por escrito, que al respecto considere convenientes a la contratista, con sujeción a las cláusulas de este contrato y/o documentos que forman parte del mismo. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el contratante las cuales le serán comunicadas por medio del Jefe de la UACI.

# XVI. MODIFICACIÓN UNILATERAL

Queda convenido por ambas partes, que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato.

#### XVII. CASO FORTUITO Y/O FUERZA MAYOR

Para los efectos de este contrato, "caso fortuito y/o fuerza mayor" significa un evento que escapa al control de una de las partes y el cual hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales resulte imposible o impráctico en atención a las circunstancias, esto incluye, pero no se limita a guerra, motines, disturbios civiles, terremoto, incendio, explosión, inundación u otras condiciones climáticas adversas, huelgas, cierres empresariales u otras acciones similares.

#### XVIII. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento.

#### XIX. TERMINACIÓN BILATERAL

Las partes contratantes podrán, de conformidad al Artículo 95 de la LACAP, dar por terminada bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho (8) días hábiles de notificada la resolución.

Contrato LG CENTA No. 13/2017 "Servicio de Internet"



#### XX. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE

Para los efectos de este contrato, las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el Artículo 5 de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de la ciudad de San Juan Opico, departamento de La Libertad, jurisdicción a la cual corresponde la sede del contratante, a la competencia de cuyos tribunales se somete la contratista. En caso de acción judicial contra la contratista serán depositaria de los bienes que se embarguen las personas que él contratante designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

#### XXI. **NOTIFICACIONES**

Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: "EL CONTRATANTE": a través del Jefe de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, UACI, del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, CENTA, Kilómetro 33 1/2 Carretera a Santa Ana, Valle de San Andrés. departamento de La Libertad; y, "LA CONTRATISTA" a través de Carlos Mauricio Doratt Marinero, Apoderado Especial de la Sociedad TELECOMODA, S.A. de C.V., con domicilio en kilómetro 10 ½ carretera a Santa Tecla, Colonia Británica, complejo Ex Incatel, Edificio A. Segundo nivel.

Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en el Valle de San Andrés, Jurisdicción de Ciudad Arce, departamento de La Libertad, a los nueve días del mes de enero del año dos mil diecisiete.

**EL CONTRATANTE** 

SANTOS BAFAEL ALEMAN ORTEGA

Director Ejecutivo de CENTA

LA CONTRATISTA

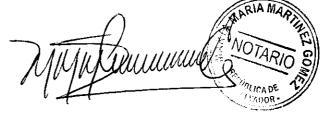
CARLOS MAURICIO DORATT

MARINERO

Apoderado Especial de TELECOMODA, S.A. de C.V.

TELECOMODA, S.A. DE C.V.

Mythumum CEn.

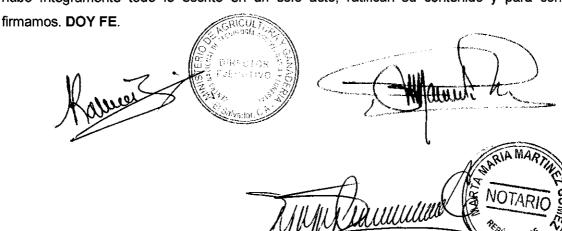


el Valle San Andrés, jurisdicción de Ciudad Arce, departamento de la Libertad, a las ocho horas con quince minutos del día nueve de enero del año dos mil diecisiete. ANTE MÍ. MARTA MARIA MARTÍNEZ GÓMEZ, Notario, del domicilio de Colón, departamento de La Libertad, COMPARECEN: SANTOS RAFAEL ALEMAN ORTEGA, de cincuenta y tres años de edad, Ingeniero Agrónomo, del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, persona de mi conocimiento y además lo identifico por medio de su Documento Único de Identidad número actuando en nombre y representación en su calidad de Director Ejecutivo del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, que se denomina CENTA, con Número de Identificación Tributaria I cuya personería más adelante relacionaré y en el transcurso para los efectos de este instrumento se denominará EL CONTRATANTE, por una parte y por la otra CARLOS MAURICIO DORATT MARINERO, de cuarenta y tres años de edad, Estudiante, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, portador de mi Documento Único de Identidad número actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial de la Sociedad TELECOMODA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia TELECOMODA, S. A. DE C. V., del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria uno personería más adelante relacionaré, que en el transcurso y para los efectos de este instrumento se denominará, LA CONTRATISTA, Y ME DICEN: Que reconocen como suyas las firmas que calzan el anterior CONTRATO LG CENTA NÚMERO TRECE PLECA DOS MIL DIECISIETE SERVICIO DE INTERNET. Que asimismo reconocen y aceptan como suyos los términos, estipulaciones, conceptos y obligaciones en el contrato que antecede, el cual está redactado en VEINTIÚN CLÁUSULAS, fechado este día en este lugar, escrito en cinco hojas de común, en el cual esencialmente consta que el Centro Nacional de Tecnología papel Agropecuaria y Forestal, que se denomina CENTA, Institución Autónoma de Derecho Público, por medio de su Director Ejecutivo, ha contratado con la Sociedad TELECOMODA, S.A. de C.V., por medio de su Apoderado Especial, el servicio de Internet según el detalle establecido en la cláusula tercera del contrato que antecede. El monto total del contrato por el servicio de Internet es de TRES MIL CIENTO CUARENTA Y CINCO DÓLARES CON SETENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, dicho monto incluye el valor del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, (IVA) y el valor a la Contribución Especial para la Seguridad Ciudadana y Convivencia (CESC), el cual será pagado en

CUATRO CUOTAS mensuales de la siguiente manera: una PRIMERA cuota por un valor de SEISCIENTOS VEINTITRÉS DÓLARES CON SETENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, y TRES CUOTAS MENSUALES por un valor de OCHOCIENTOS CUARENTA DÓLARES CON SESENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; cada cuota lleva incluido el valor del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y la Prestación de Servicios (IVA) y el valor a la Contribución Especial para la Seguridad Ciudadana y Convivencia (CESC) por el servicio. El pago se realizará después de haber recibido el servicio a satisfacción mediante acta firmada por el Administrador del Contrato, debiendo la contratista presentar la factura a cobro en la Unidad Financiera Institucional UFI, del CENTA, para el trámite del respectivo quedan, el cual se hará efectivo en un plazo estimado de sesenta días posteriores a la recepción del servicio y su respectiva factura. El plazo del contrato será contado a partir del día nueve de enero al treinta de abril del año dos mil diecisiete. En la cláusula Cuarta se nombra Administrador del presente contrato al señor Álvaro Agustín Crespín, de cuarenta años de edad, Técnico en Computación, del domicilio de San Juan Opico, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad número

quien desempeña el cargo de técnico web master, quien desempeña el cargo de técnico en sistemas y redes informáticas. Existen otras cláusulas, las cuales se encuentran ampliamente relacionadas en el contrato que antecede. La suscrita Notario DA FE: I) De considerar legítima y suficiente la personería con la que actúa el Ingeniero Santos Rafael Alemán Ortega, por haber tenido a la vista: a) Ejemplar del Diario Oficial número CUARENTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS DIECIOCHO, de fecha ocho de marzo de mil novecientos noventa y tres, en el que aparece publicado el Decreto Legislativo número CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS, emitido el día once de febrero del mismo año, que contiene la Ley de Creación del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, que en lo sucesivo se denominará CENTA, que en el Artículo UNO establece que se crea el Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, CENTA, como una Institución Autónoma de Derecho Público, de carácter científico y técnico, con personalidad jurídica y patrimonio propio, con autonomía en lo administrativo, en lo económico y en lo técnico y en el Artículo DIECISÉIS establece las atribuciones del Director Ejecutivo del CENTA. literal a) Administrar al CENTA; b) Certificación del Acuerdo de Junta Directiva Número UN MIL OCHOCIENTOS NUEVE PLECA DOS MIL QUINCE de la Sesión Extraordinaria de Junta Directiva celebrada el día diecisiete de septiembre del año dos mil quince, que contiene el Nombramiento del Director Ejecutivo, para un plazo de cinco años, contados a partir del día veintitrés de septiembre del año dos mil quince hasta el día veintitrés de septiembre del año dos mil veinte.

certificación que fue expedida por el Ingeniero Santos Rafael Alemán Ortega, en su carácter de Secretario de la Junta Directiva del CENTA, el día veintitrés de septiembre del año dos mil quince; constando en dicho acuerdo la facultad para otorgar el presente instrumento. II) De considerar legítima y suficiente la personería con la que actúa el señor Carlos Mauricio Dorrat Marinero, por haber tenido a la vista: a) Escritura Pública de Poder Especial, número siete, otorgada a las quince horas del día dieciocho de junio del año dos mil quince, ante los oficios notariales de la Licenciada Olga Lissette Serpas Montoya, por el señor Rafael Balmore Menjivar Morales, actuando en nombre y representación en su calidad de Gerente General y Representante Legal de la Sociedad TELECOMODA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia TELECOMODA S.A. de C.V., inscrito al número quince del Libro un mil setecientos tres del Registro de Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día veintidós de junio del año dos mil quince, del cual consta la existencia legal de la Sociedad y la facultad del Apoderado de otorgar instrumentos como el presente, además consta las condiciones especiales, que limita a transacciones que no exceden de los DOS MILLONES QUINIENTOS MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. Poder que devuelvo en este acto al otorgante por contener otras facultades pendientes de ejecutar; b) Certificación del Acuerdo de Junta Directiva de la sesión ordinaria de accionista de la Sociedad Telecomoda, S.A de C.V., de fecha uno de junio del año dos mil quince, que contiene el nombramiento de Rafael Balmore Menjivar Morales, como Gerente Legal de la Sociedad, inscrita bajo el numero en el Departamento de Documentos Mercantiles del Registro de Comercio, de fecha dos de junio del año dos mil quince. III) Que las firmas puestas al pie del contrato que antecede son auténticas por haber sido puestas de su puño y letra por los otorgantes. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de esta Acta Notarial que consta en tres folios útiles; y leído que les hube integramente todo lo escrito en un sólo acto, ratifican su contenido y para constancia



	•
	•
	•
	: